



安全理事会

第五十六年

临时逐字记录

第 四 三 六 一 次 会 议

2001 年 8 月 30 日 星期四 上午 10 时 30 分 举行  
纽约

主席: 巴尔迪维索先生 . . . . . (哥伦比亚)

- 成员: 孟加拉国 . . . . . 阿明先生
- 中国 . . . . . 沈国放先生
- 法国 . . . . . 杜特里奥先生
- 爱尔兰 . . . . . 科尔先生
- 牙买加 . . . . . 沃德先生
- 马里 . . . . . 卡塞先生
- 毛里求斯 . . . . . 昆朱先生
- 挪威 . . . . . 斯特门先生
- 俄罗斯联邦 . . . . . 格拉诺夫斯基先生
- 新加坡 . . . . . 李女士
- 突尼斯 . . . . . 阿舒里女士
- 乌克兰 . . . . . 库欣斯基先生
- 大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . . 埃尔登先生
- 美利坚合众国 . . . . . 休姆先生

议程项目

刚果民主共和国局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-178)。

上午 10 时 35 分开会

## 通过议程

议程通过。

## 刚果民主共和国局势

**主席**（以西班牙语发言）：我谨通知安理会，我收到了比利时、刚果民主共和国、纳米比亚和卢旺达代表的来信。他们在信中要求邀请他们参加有关安理会议程项目的讨论。按照惯例并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，穆孔戈·恩盖先生（刚果民主共和国）在安理会议席就座；德鲁伊先生（比利时）、安贾巴先生（纳米比亚）和加萨纳先生（卢旺达）在安理会会议厅一侧为他们保留的座位上就座。

**主席**（以西班牙语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据先前磋商中达成的谅解开会的。

我谨提请各成员注意下列文件：S/2001/759，即 2001 年 8 月 1 日刚果民主共和国常驻代表给安全理事会主席的信；S/2001/774，即 2001 年 8 月 8 日卢旺达常驻代表给安全理事会主席的信；以及 S/2001/815，即 2001 年 8 月 17 日比利时常驻代表给秘书长的信。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，如果没有人反对，我就认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向主管维持和平行动助理秘书长赫迪·阿纳比先生发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

我请阿纳比先生在安理会议席就座。

在本次会议上，安全理事会将听取主管维持和平行动助理秘书长赫迪·阿纳比先生的情况介绍。

由于没有发言人名单，我希望发言的代表向秘书处报名发言。

我现在请主管维持和平行动助理秘书长赫迪·阿纳比先生发言。

**阿纳比先生**（以英语发言）：自负责刚果民主共和国问题的秘书长特别代表卡迈勒·莫尔贾尼先生上次于 7 月 24 日向安全理事会介绍该国局势之后，秘书长已任命阿莫斯·纳曼加·恩贡吉先生接替莫尔贾尼先生担任特别代表。恩贡吉先生将于今天抵达金沙萨。如安理会成员所知，秘书长本人将从 9 月 1 日起访问刚果民主共和国和卢旺达。陪同秘书长访问的将有盖埃诺先生和秘书处其他高级官员。

刚果民主共和国的总体局势在许多方面仍然是良好的。对峙区沿线的停火自 1 月份以来基本上继续得到维持。双方部队在停火线的脱离接触以及它们重新部署到新的防御阵地的的工作大致上已经完成。纳米比亚正继续按照纳米比亚政府宣布的时间表，将部队撤出刚果民主共和国。乌干达也已将大批部队撤出刚果民主共和国。此外，刚果内部对话的筹备会议就实际开始对话的时间和地点达成了协议。

同时，仍然有一些令人关切的领域。战斗——至少是一些战斗——继续在东部进行，其形式主要是没有签署《卢萨卡协定》的武装团伙对刚果争取民族联盟的部队和卢旺达武装部队所发动的攻击。严重的侵权行为继续发生。对刚果民主共和国的很多居民——事实上是数以百万计的居民来说——人道主义条件仍然很恶劣。我现在涉及这些方面的一些新的事态发展的细节。

在政治方面，从 8 月 20 日至 24 日在加博罗内举行了刚果内部对话的筹备会议。这个会议相当成功。各方同意从 10 月 15 日开始在亚的斯亚贝巴进行对话，历时大约将为 45 天。来自签署《卢萨卡停火协定》的刚果各方，以及来自民间社会和刚果民主共和国的每个省份的大约 70 名代表参加了在加博罗内举

行的筹备会议，这个会议是在建设性的气氛中进行的。

加博罗内会议的与会者还就一些关键问题达成一项协议，这些问题除其他外包括：刚果民主共和国的政治生活的开放、尊重人权、释放政治犯和战俘、人和商品在全国的自由流通、在该国重建通讯联系和重建基础结构、退还被强占的财产、保护人口不受任意逮捕、保护自然资源不受非法利用、以及外国部队根据《卢萨卡协定》从该国撤出。

在进行筹备性谈判的同时所进行的另一项关键性活动是在卡比拉总统和反叛领导人刚果解放运动的让-皮埃尔·本巴先生和阿道夫·奥努松巴先生（刚果争取民主联盟）之间举行了一个会议。这次会议是由凯图米莱·马西雷爵士促进的，并据报道有助于为加贝罗内会谈确定积极的基调。

在这次会晤结束时，刚果民主共和国外交部长谢·奥基通杜宣布，该国的战争结束了。这种看法得到很多其他人的赞同，其中包括贝姆巴先生，他承诺致力于政治解决。然而，关于一些政治反对派代表团在返回金沙萨时受到骚扰的报道表明，在亚的斯亚贝巴的对话日益接近时仍然存在着很多挑战。

在最近几周中，两个反叛运动继续发生内部的领导人和成员的变更。刚果争取民主联盟据报道驱逐了它的 51 名创建成员中的 17 名，而另外两个共同组成刚果解放阵线的运动——即刚果争取民主联盟—解放阵线和刚果解放阵线——现在由于伊图里地区中的这两派之间的冲突而正在分离。

联刚特派团与刚果各派之间的关系总的来讲继续是令人满意的。特别是，特派团继续从刚果民主共和国政府得到良好的合作。另一方面，联刚特派团工作人员在东部偶尔受到刚果争取民主联盟的骚扰，联刚特派团已就此问题与有关当局进行过几次接触。

关于军事方面的事态发展，在四个军事区中已经有两个根据 2000 年 12 月 6 日的哈拉雷计划完成了部队的脱离接触和重新部署，现在只有一区和四区中的

几个地点有待核查。事实上，在 96 个商定的新部署地点中，联刚特派团已总共核查了 88 个。在完成赤道省，即一区的其余地点的核查方面发生的延迟是由于刚果解放阵线要求保持其民事管理，以便保护人口不受它担心会发生的政府部队的报复。在四区，刚果争取民主联盟已表示，它不打算占据其余的四个新的防御阵地，而这根据哈拉雷分计划被认为是可以接受的。

同时，联刚特派团继续坚持需要使基桑加尼非军事化，就象安全理事会在其第 1304 (2000) 号决议中所要求的那样。虽然刚果争取民主联盟似乎愿意讨论这个问题，但在这方面尚未取得任何具体进展。

各方已报告了 100 多个据称的违反停火行为，联刚特派团已谋求对此进行调查。在很多情况下，调查结果表明，无法证实所指称的违反行为。此外，刚果争取民主联盟的很多控告涉及据称是那些没有签署《卢萨卡停火协定》的武装团伙对他们的部队发动的攻击。还应指出，刚果争取民主联盟已多次拒绝保障预期将对这些事件进行调查的无武装的联刚特派团军事观察员的安全，这使联刚特派团在一些情况下无法派遣人员执行调查任务。

同时，在刚果争取民主联盟的同意下，在本月早些时在乌维拉和布卡武部署了联刚特派团军事观察员小组，他们受到当地人口的热烈的欢迎。还于 8 月 20 日在贝尼执行了一项侦察任务。就在此时此刻，一个联合国工作队正在那个地点部署。

8 月 16 日，联刚特派团的一架直升飞机在从乌维拉飞往卡莱米的途中受到小型火器的射击，机身上共留下 14 个弹洞。幸运的是——我可以说这几乎是一个奇迹——没有任何人伤亡，直升机安全降落。自从那次事件以来，联刚特派团采取了新的安全措施。迄今为止，发动那次袭击的人的身份仍然不得而知，联刚特派团已请作为该地区的地方当局的刚果争取民主联盟调查此事。然而，在这个地区中，已知有很多捍卫民主联盟的武装分子活动。

正在伊贝博、巴桑库苏、博恩代和马诺诺建立协调中心，将在 10 月初开始在这些地点部署守卫部队。安理会成员还记得，这是在第 1355 (2001) 号决议中批准的。这些中心的目的是加强联刚特派团在该国内地活动时的后勤支助，特别是加强进行医疗救护时的撤离能力。

联刚特派团军事观察员还继续核查纳米比亚的部队根据纳米比亚政府所宣布的时间表从刚果民主共和国撤出的情况。纳米比亚政府曾宣布，他们的部队将在 8 月底之前撤出。据观察，乌干达武装部队——乌干达人民抵抗力量——也在从赤道省撤出。然而，乌干达政府已宣布，在对那里的安全局势进行审查之前，它准备在该国东北部和北部的布塔和贝尼保留一些人员。

关于人权，严重侵犯基本人权在全国各地普遍存在。在政府方面，反对派政党在试图开展政治活动方面仍遇到严重限制。虽然政府明令禁止，但军事法庭继续审判普通案例。在加丹加省的利卡西，刚刚开始对大约 80 名被指控参与谋杀洛朗-德西雷·卡比拉总统的人进行审判，但人权组织指责说，被指控的人没有机会获得法律咨询。

在基伏北部刚果民盟控制的区域内，由于武装组织向卢旺达方面移动，从而造成不安全气氛的恶化。任意逮捕和法外处决在该地区仍然流行。在本月份，刚果民盟和南基伏的武装组织之间的多次冲突已经导致伤亡、抢劫和人口被迫迁移。在该国西北部刚果解放运动占据的土地上，据称人权局势也日益恶化。

总的来讲，由于目前的安全局势，人道主义机构在该国仅有机会接触到 200 万被迫流离人员中不到一半的人数。在伊图里地区的人道主义援助活动也受到严重阻碍，原因是国际红十字委员会的 6 位救济工作人员于 4 月份被杀害。南基伏的情况在过去几个月当中更加糟糕，在诸如加丹加北部这种人道主义机构能够到达的地方，当地人口的状况处于十分可悲的境地，从而引起人们对那些人道主义救济社区目前根本无法进入的地方的状况的关注。

来自与中非共和国接壤的赤道省的由刚果解放运动控制的宗戈地区的报告指出，继最近在班吉的骚乱之后有大约 20 000 名难民已经进入刚果民主共和国。

在积极发展方面，由联刚特派团的“和平之舟”护送的首批人道主义援助船队已经于 7 月 31 日离开金沙萨前往赤道省的莫加罗。这些驳船载有 60 吨的医疗、教育及其他救援物资。船队预计于 9 月 1 日返回金沙萨，它所载的 1 000 吨谷物将在城里分发。联刚特派团还正与各方合作以便就河流的使用建立一个四方委员会。

联刚特派团还发起了大约 35 个见效快的项目。到目前为止，这些总额达 458 000 美元的项目已经在全国范围展开，预先考虑的是医院和护理中心的修缮、以及提供医疗物品、恢复供电、饮水净化和重建学校。

联合国儿童基金会执行主任卡罗尔·贝拉米女士在本月访问刚果民主共和国期间在该国西南部又一次发起全国小儿麻痹症免疫日。这项同时在安哥拉、加蓬和刚果共和国开展的运动目的在于制止小儿麻痹症病毒在世界上最后一座水库中的传播。在 7 月份的第一轮接种当中，970 万人——也就是占五岁以下儿童对象人口的 84% 的人——首次接种了小儿麻痹症疫苗。

贝拉米女士还会见了卡比拉总统和叛军领导人，他们重申停止使用儿童军的承诺并为其复员创造便利条件。

最后，我想指出，联刚特派团正在为其部署的第三阶段作筹划和准备。秘书长将根据各方提供的合作情况于 10 月份就此事向安理会提出报告，进一步提出适当建议并使特派团开始第三阶段的工作。

如同我们早先指出的，联刚特派团在其第三阶段面临的将十分困难和复杂。与武装组织的解除武装和复员相关的各种困难和危险和秘书长打算在这方面所采取步骤的初步迹象都在其最近的两份报告

中有所阐述,这包括他6月8日的报告(S/2001/572)。在各方签署《卢萨卡协定》时,他们曾致力于使全部外国军队从刚果民主共和国撤出,以及使那些非协议方的武装组织解除武装、复员、回归和重返社会。然而,既然各方到目前为止并未提供必要情况,使武装组织解除武装的准确机制目前尚不清楚。因此,有必要全力支持秘书长,使他能够向安全理事会提出安理会能够支援的各项建议。

归根到底,解除武装、复员和重返社会过程将取决于各方能否就一个明确和切实可行的政治框架达成协议。秘书长在其即将到来的出访中会坚定的鼓励各方朝着这一方向不断努力,因为显然,军事解决武装组织问题或以同样方式解决刚果民主共和国的冲突是不可能的。

**主席(以西班牙语发言):**我感谢维持和平行动助理秘书长阿纳比先生所作的情况简介并提及贝拉米女士。

**杜特里奥先生(法国)(以法语发言):**我认为,阿纳比先生今天的情况通报是及时的。正如他所提醒我们的,秘书长几天后将走访该地区,并且他提到的有关民族对话的哈博罗内会议已于上星期举行。

我想在此简短的讲几句。比利时代表随后将代表欧洲联盟发言,我本人同意他将作的发言。

我要讲的内容涉及哈博罗内会议和刚果人对话,以及解除武装、复员和重返社会方案、基桑加尼问题、联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)、人道主义问题以及安理会将要采取的步骤。

关于刚果人对话的哈博罗内会议,我首先仅指出它已经进行这一事实的重要意义。会议是成功的。正如阿纳比先生所讲的,已经就下次会议达成协议,他将在10月中在亚的斯亚贝巴举行。我们仅对马西雷总统和他的班子表示敬意。刚果人已经表现出妥协精神并愿意努力实现民族和解。他们都已经表示想结束战争、维护其独立和民族团结并为恢复民主共同努力。我认为,国际社会应当从刚果进程中得出适当的

结论并且以恢复援助和与刚果民主共和国进行合作的方式对其加以鼓励。

我还认为,国际社会应该给予鼓励,恢复对刚果民主共和国的援助,恢复与它的合作。在和平进程取得积极进展的同时,刚果人民的日常生活也应该得到改善,他们需要国际援助。我谨提及美国国际开发署前署长布赖恩·阿特伍德的一篇出色文章,他最近访问了刚果民主共和国。这篇文章刊登在8月25日的《国际先锋论坛》上,标题是“刚果正在取得进展,西方应该给予更多帮助”。我认为,事实上,国际社会应该协助刚果民主共和国努力实现经济和社会复兴。

秘书长不久将访问该地区。他将触及阿纳比先生提到的若干问题,毫无疑问,他将谈到解除武装、复员、重返社会和遣返或重新安置问题,谈到各当事方之间建立信任措施问题。阿纳比先生告诉我们,和平进程取得了进展,停火基本得到遵守,在脱离接触方面取得了进展,现在应该是超越这些阶段、根据哈博罗内会议绝大多数与会者的要求执行外国军队撤出计划的时候了——他们要求撤走外国军队。

正如阿纳比先生指出,在武装团体解除武装、复员、重返社会和遣返或重新安置进程方面,我们必须开始行动,不能拖延。目前正在起草和最后确定一项计划。但是,正如阿纳比先生指出,我们需要一个政治框架,牵涉的主要国家、首先是刚果民主共和国和卢旺达之间必须就这个解除武装、复员、重返社会和遣返或重新安置计划达成协议,只有这样,这个计划才能成功。只有这两个国家领导人建立互信,才可能达成协议。在卢萨卡首脑会议期间,秘书长与两位领导人进行了接触,他将在金沙萨和基加利再次与他们会晤。这两位领导人必须齐心协力,推动解除武装、复员、重返社会和遣返或重新安置进程。

一旦各当事方就政治框架细节取得完全协议,国际社会应该提供财务和物质支助以及实物援助,支持解除武装、复员、重返社会和遣返或重新安置方案。

此后，我们必须考虑和支助部署联刚特派团的第三阶段工作，阿纳比先生也提到这一点。

阿纳比先生提到的第二点是基桑加尼非军事化问题。这是一个重要问题，安全理事会已经非常明确表示，必须使基桑加尼非军事化，而且这取决于刚果争取民主联盟（刚果民盟——戈马）。关于这一点，第1304（2000）号决议非常明确。卢旺达和乌干达接受了该决议的规定。下一步是使刚果民盟——戈马接受该决议，获得他们的合作，因为现在只有他们在基桑加尼有驻军。请允许我指出，该城市在和平进程中已经具有了某种象征意义。因此，我们必须使基桑加尼非军事化，不能让目前的状况继续下去。

这不是让刚果民盟——戈马撤出该城的问题，这个城市必须非军事化，这是一个炯然不同的事项。这个义务并不影响刚果民盟——戈马的文职部门，在危机解决之前，其文职部门可以继续管理该城市。但是，刚果民盟——戈马必须从基桑加尼市撤出其军队。

另一点是各当事方必须继续与联刚特派团合作以及今后部署部队问题，阿纳比先生也提到这一点。阿纳比先生谈到各当事方与联刚特派团的合作问题。安全理事会不能接受联合国人员遭受威胁和压力的现象。这个问题非常重要，显然，今后部署联刚特派团的工作将取决于这种合作。阿纳比先生向我们提供了有用的信息，其中包括关于四个协调中心和关于第三阶段展望的信息。我们今后将要求进行这种部署，要求增加联刚特派团人员，尤其要求在该国东部逐步部署联刚特派团人员。

阿纳比先生还提到经济、人道主义和人权问题。他说，虽然联合国和各非政府组织在艰苦条件下已经取得进展，但经济和人道主义局势仍然非常糟糕。他提到，河已经重新开通，这使刚果人民有了喘息的空间，有助于向各城市提供补给。各当事方必须协助联刚特派团恢复河上运输，因为河上运输与刚果人民息息相关。

关于人权问题，所有当事方都必须在其控制的所有区域内继续以及更加严格地尊重人权。安理会准备

与特别报告员加雷顿先生保持联络，注视这个问题。如果侵犯人权的人不受惩罚，就不可能实现任何解决或和解。

安理会关注的另一个问题是掠夺资源问题。4月，我们收到非法掠夺刚果民主共和国资源和其他财富问题专家小组的报告。在该报告公布之后，我们注意到，国际社会增加了对这种掠夺的认识，这种掠夺被认为助长了冲突，被认为是导致严重侵犯人权行为的原因之一。安全理事会必须采取适当措施，制止这种非法掠夺资源的行为。我们希望，今年秋季将公布的专家小组文件将显示，在这方面已经取得进展。

请允许我简略地谈谈今后的时间安排问题。安理会将继续非常密切地注视刚果民主共和国问题。下星期，我们将会晤刚果人之间对话协调员凯图米莱·马西雷爵士。稍后，安理会准备再次邀请《卢萨卡协定》政治委员会各成员前来纽约，安理会与他们保持着对话。我认为，各成员应该记得，今年2月曾经邀请他们来到这里，而且，在安全理事会特派团5月考察该地区时，安理会会晤了《卢萨卡协定》政治委员会所有成员。

在关于儿童问题的大会特别会议期间，我们将有机会进一步接触，因为据我了解，该地区多数国家将派遣最高级别代表出席将于9月19日至21日举行的儿童问题首脑会议。

与此同时，我们祝秘书长对该地区的访问获得圆满成功。我们了解到，他的新任特别代表恩格吉先生将陪同他访问。我们欢迎恩格吉先生的到来，欢迎任命他。我们借此机会向莫尔贾尼先生致敬，几天前，在他完成金沙萨工作之前，我对他说过，他的工作是杰出的。

**斯特罗姆曼先生**（挪威）（以英语发言）：我感谢赫迪·阿纳比先生，与过去一样，他的通报非常有助益。刚果民主共和国局势仍然极端重要，安理会必须密切注视这个局势。今年早些时候，在各当事方脱离接触和联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特

派团)第二阶段部署工作取得长足进展之后,局势仍然有忧有喜。我们仍然认为,进一步取得进展的两个关键挑战是,第一,停止对在刚果民主共和国东部活动的消极势力的一切支助,第二,开始进行刚果人之间的对话。

安理会最近分别与卡比拉总统和卡加梅总统进行了接触,其结果表明,在某种程度上,他们缺乏在目前状态基础上更进一步的政治意愿。这还显示,两位国家元首之间不存在对话。这种情形令人遗憾,因为只有刚果民主共和国和卢旺达两国政府联合作出政治承诺,尤其是刚果民主共和国东部各武装派别解除武装、复员、重返社会和遣返或重新安置问题才能真正取得亟需的进展。

尽管卡加梅总统迄今没有会见与会各位代表,卡利巴总统否认了他的政府支持在东部活动的消极部队的所有指控。这一问题非常重要。不用说,如果同时进行扩充军备,谈论解除武装、复员、遣返和重返社会或重新安置就没有意义。我们鼓励秘书长和在该地区派驻外交使团的会员国同各方就这一问题保持接触。为刚果民主共和国和卢旺达领导人对话重新注入新的活力至关重要。在这方面,我要说的是我国政府正在考虑有可能自愿向刚果民主共和国的解除武装、复员、遣返和重返社会或重新安置活动提供财力。但在最后作出决定前我们希望了解进一步的情况。

上周在哈博罗内举行的刚果人对话的筹备会议传出了不同的报道。召开了第一次筹备会议本身是积极的迹象。就我们的了解来说,与会各方就释放所有政治犯和战俘以及归还掠夺的财产问题也接近达成协议。希望在亚的斯亚贝巴举行的会议能够为对话的全面开展铺平道路。我们鼓励调解人凯图米莱·马西雷爵士和他的班子继续努力推动立即开展对话的更为实质性的方面。

挪威对刚果民主共和国的人权局势深感关注。我们要指出,我们尤其关注许多易受伤害儿童的局势。

最后,挪威得知联合国一架直升机在刚果民主共和国东部遭到一名身份不明枪手袭击一事也感到关注。这是联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)在刚果民主共和国部署以来联合国直升机第二次遭到袭击。继我们今天听取助理秘书长阿纳比先生的发言后,如果能够就联合国对这一事件的调查提供新的情况将是有益的。不能容忍任何情况下对联刚特派团采取暴力行动。

**卡塞先生(马里)(以法语发言):**主席先生,请允许我感谢你在哈博罗内会议后就刚果民主共和国问题主持召开本次通报。我还感谢负责维和行动的助理秘书长阿纳比先生的发言。

我们一直认为,刚果民主共和国恢复和平与稳定取决于刚果人对话取得成功。今天,我国代表团欢迎哈博罗内会议的召开和取得十分令人鼓舞的成果,会议确定了期待已久的刚果人对话的时间和地点,这一对话对卢萨卡进程至关重要。我们赞同哈博罗内会议为卢萨卡和平协定注入了新的生命的说法。

我们还满意地注意到,除确定了刚果人对话的时间、地点和议事规则外,哈博罗内会议还使得有可能就阻碍政治解决刚果民主共和国的极为复杂的冲突的其他问题作出重大决定。我国代表团祝贺调解人凯图米莱·马西雷爵士成功地组织了会前看来似乎越来越不可能的会议。我们还祝贺哈博罗内会议的所有其他与会者。

哈博罗内会议取得成功不应使我们忘记要使刚果民主共和国的和平进程不可逆转,我们还需要走很长的路。因此,我国代表团一直呼吁在刚果民主共和国开始联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)部署的第三阶段,安理会不应拖延这一部署。

关于武装团伙的解除武装、复员、遣返和重返社会或重新安置的相关问题,我们赞同秘书长科菲·安南先生的说法,他认为安理会的坚定决心至关重要。我们对本次即将访问该地区取得成果抱有很大的期望。

我们今天显示安理会对刚果民主共和国的信誉和承诺至关重要，同样，各当事方也必须遵从安理会的要求。我们还认为，安理会应继续鼓励该地区领导人之间继续他们的信任对话，以便就武装团伙的问题找出可以接受的最终解决办法。

最后，我国代表团呼吁各当事方体现克制，表现妥协、负责任和诚信的精神，使 10 月 15 日的亚的斯亚贝巴会议取得真正的成功，导致卢萨卡协定的其他部分得到执行。

**孔珠尔先生**（毛里求斯）（以英语发言）：我们也感谢负责维和行动的助理秘书长赫迪·阿纳比先生今天上午的全面通报。

今天会议的召开正值和平进程处于非常重要的时刻。对我们和其他与会国来说，这是共同评估局势和找出支持和加快刚果民主共和国恢复正常、实现和平与和解途径的机会。

我们还欢迎任命阿莫斯·纳曼加·恩贡尼先生为新的秘书长刚果民主共和国特别代表。我们向他保证将全力支持他履行他所面对的富有挑战性的任务。

我们注意到 8 月 20 至 24 日在哈博罗内举行的刚果人对话筹备会议取得了积极的结果。我们欢迎筹备会议的与会者决定 2001 年 10 月在亚的斯亚贝巴举行会议。战事发生 3 年后将政府、反叛运动、反对党和民间社会团体的代表集聚在一起，这是正确方向上的重要的第一步。我们欢迎卢萨卡协定签字各方采取的没有约束和和解性做法。这明确显示刚果人民普遍期望和平与和解。我们向他们致意并鼓励他们努力。

我国代表团感谢调解人凯图米莱·马西雷爵士为组织筹备会议作了不懈的努力。安理会当前鼓励调解人和刚果人民保持当前的势头直至对话的下一阶段，非常重要。毛里求斯一直强调需要确保对话成为公开、有代表性和涉及广泛的进程，这一对话应该包括民间社会和刚果的妇女。我们希望保持代表性和涉及的广泛性。

随着刚果人对话准备工作的继续，我们不应忽视和平进程的其他重要方面。我国代表团认为安理会应该作为优先考虑解决以下问题。

一、当前，应该敦促卢萨卡协定各方立即积极地落实他们的外国部队撤离和武装团伙解除武装、复员、遣返和重返社会或重新安置的全面计划。

二、应该毫不拖延地开展解除武装、复员、遣返和重返社会或重新安置的工作。安理会还应开始适当考虑在解除武装、复员、遣返和重返社会或重新安置工作的同时该国的经济复苏问题。尽管我们知道已通知世界银行和国际货币基金组织对在该国经济复苏方面发挥重要作用要有敏锐的眼光，但如果能够在不久的将来召开一次双边和多边捐助者会议，也许是向前迈出的积极的一步。

三、要求联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）在第三阶段进行的重要工作需要更多的人力。我国代表团认为，应该以应有的认真精神对待下一阶段，特别是联刚特派团的实力问题，我们再次强调，特派团的实力应该与其任务相称。

完全停止非法开采刚果民主共和国的自然资源是安理会必须大力实现的目标。我们了解非法开采刚果民主共和国自然资源和其他形式财富问题专家小组目前正在该地区。我们呼吁所有各有关方给予专家小组全面的合作。我们希望强调指出，刚果民主共和国的自然资源只属于该国人民。我们谴责一切非法开采，特别是外国分子的非法开采。本着这一精神，我国代表团期待专家小组提出报告。

尽管在和平进程中取得进展，但我们仍然没有达到不可逆转的程度。我们敦促《卢萨卡协定》的各方充分地致力于执行该协定，不采取任何可能破坏和平进程的行动。我国代表团特别关注的是提请我们注意的最近的事态和报道，即本月初向联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）使用的直升飞机射击，庆幸的是没有任何伤亡。我们谴责这一行径，我们也



呼吁《卢萨卡协定》的签署和非签署的各方与联刚特派团进行充分的合作。

必须明确地谴责基桑加尼目前的局势。刚果争取民主联盟（刚果民盟-戈马）不能继续无视安全理事会关于基桑加尼非军事化的有关决议。国际社会必须施加一切可能的压力，迫使刚果民盟-戈马遵守安全理事会的决议。

该国东部武装团体的活动也令人严重关切。必须立即停止对这些武装团体的一切支持。

有报道指出，贝姆巴先生的刚果解放阵线（解阵）没有按照所设想的那样从赤道省撤出。我们呼吁他们履行早先的承诺并且尽快撤出其部队。

该区域各国领导人，特别是刚果民主共和国、卢旺达和布隆迪的领导人之间的对话似乎已经缓慢下来，甚至消失。我们认为，该区域领导人应当彼此交流，作为一种建立信任措施。国际社会应当鼓励这些领导人尽可能经常地进行对话。在这方面，我国代表团建议很快即将访问该区域的秘书长促进这些领导人之间更经常的会谈。

最后，我国代表团再次呼吁在整个刚果领土上尊重人权和人道主义法。我们也呼吁人道主义机构前来帮助该国那些处于困境的人。

**沃德先生**（牙买加）（以英语发言）：主席先生，请允许我祝贺你召开关于刚果民主共和国的这次介绍情况的会议。这次会议是我们7月份上一次全面审查的必然的后续行动，有助于评估自那以来在刚果民主共和国和平进程各方面所取得的进展。在这方面，我们感谢阿纳比先生关于和平进程最近发展的全面通报，这次通报涵盖了刚果民主共和国局势的所有方面。

牙买加欢迎刚果人对话的积极发展以及10月份在亚的斯亚贝巴举行第一轮会谈的计划。既然对话的日期和地点已经确定，我们鼓励各方与调解人进行充分合作，以便确定刚果民主共和国的政治未来。我们清楚地知道，民族对话，特别是在刚果民主共和国构

架中的对话绝不是一项轻松的工作。在这方面，如果要取得成果，那么妥协与团结的精神必须在讨论中占上风。

我们欢迎刚果民主共和国政府同意在武装团体撤出之前开始进行民族和解对话。我们感到特别高兴的是，卡比拉总统、贝姆巴先生、以及刚果争取民主联盟（刚果民盟）的领导人在哈博罗内会议之余会面。他们随后发表的声明确实是鼓舞人心的。

虽然我们承认必须在签署方和冲突各方一级实现和解，但必须承认，民间社会，特别是妇女也必须在对话中发挥关键作用。我们期待着在凯图米莱·马西雷爵士稍后会晤安全理事会时听取他的介绍，我也希望听取阿纳比先生介绍对增加参与筹备会议的妇女代表人数的要求是否有积极的回应。

关于武装团体即将复员和脱离接触的报道也得到了注意。牙买加代表团鼓励这方面的所有武装团体与联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）进行合作，准备和执行解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置的计划，并停止与消极势力的所有形式的合作。武装团体的解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置仍然是刚果民主共和国持久和平进程的关键。我们注意到刚果民主共和国政府最近计划采取首要步骤，我们敦促所有团体进行合作。

我国代表团祝贺纳米比亚履行承诺，在8月底之前从刚果民主共和国撤出其所有部队。我们赞扬乌干达的持续撤军。

然而，我们仍然关切关于征募儿童士兵的令人不安的报道，并要求武装团体停止这种做法。人道主义局势，特别是刚果民主共和国东部的局势仍然令人不安。统计数字表明，境内流离失所者正在大量增加，对人道主义需求的人道主义反应少得可怜。虽然已经作出的某些改进值得赞扬，但事实上，在该地区仍然需要作出更多的努力。我们呼吁各武装团体与人道主义工作者进行充分合作，让他们接触处于困境中的人口。

我国代表团同样感到严重关切的是，有持续不断的报道披露在刚果民主共和国许多地区，包括在政府控制之下的地区严重侵犯人权和违反国际人道主义法的情况。正如报道所表明，这些违反行为的肇事者根本不顾及平民人口，甚至阻止运送援助去缓解这些人的痛苦。这种局势应受谴责，是人们所不能容忍的。

正如阿纳比先生所指出，军事审判仍在继续，被指控者的权利没有得到保护。我必须提醒有关各方，没有正义，就没有和平。

我们与我们前面发言的其他人一样对基桑加尼非军事化没有取得进展表示关切，我们再次呼吁刚果民盟与联刚特派团进行合作。有迹象表明刚果民盟正在开始合作，但是，要达到令人满意的程度还有漫长的路要走。我们也呼吁刚果民盟迅速调查射击联刚特派团直升飞机的情况，并保障联刚特派团人员在刚果民盟控制下地区的安全。

最后，我国代表团强调指出，如果不考虑区域因素，刚果民主共和国的局势是无法解决的。有鉴于此，我们再次呼吁召开一次大湖区会议，我们认为这对该地区的持久和平是必要的。我们希望，在刚果人对话中开始体现出来的团结精神将转化到区域一级，从而确保整个大湖区的和平与可持续发展。

**格拉诺夫斯基先生**（俄罗斯联邦）（**以俄语发言**）：我们与大家一道感谢助理秘书长赫迪·阿纳比先生所作的重要和非常详实的通报。总的来说，俄罗斯联邦对和平解决刚果民主共和国冲突方面取得的进展表示高兴。不管那里的进展多么脆弱，与我们几个月之前看到的情况相比，今天该国的局势已经有了惊人的好转。

我们注意到部队脱离接触进程，在联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）控制下，这个进程现在几乎已完成。一些外国部队已离开了刚果民主共和国。我们对纳米比亚领导人表示打算迟于8月30日从刚果民主共和国全部撤出其部队表示欢迎，并欢迎刚果民主共和国领导人同邻国领导人就确保相互

安全问题加强对话。俄罗斯支持这一进程，并祝愿这一进程取得成功。

我们认为刚果人对话的哈博罗内筹备会议是一个重要事件；与会者们决定了议程和开始实质性工作的日期。俄罗斯赞扬参加这一对话筹备工作的所有各方，特别是刚果人对话的调解人马西雷爵士。我们还对刚果民主共和国总统与刚果争取民主联盟（刚果民盟）和刚果解放阵线的领导人进行对话表示欢迎，并欢迎他们发表的声明，这些声明证实他们打算义无反顾地抛弃战争道路，而走上对话与民族和解的道路。我们期待着这些声明很快将变为推动和平进程的具体行动。俄罗斯将尽一切努力，确保他们将不断获得国际社会的支持。

我们认为，一个优先事项是刚果民盟领导人遵守安全理事会第1304（2000）和1355（2001）号决议所述的使基桑加尼非军事化的要求。这本身并不是目的；这是根据联合国在刚果民主共和国的和平进程目标确定的。我们希望，刚果民盟领导人铭记这一点，迅速改进其做法，与联刚特派团配合行动。

我们清楚地看到，刚果人对话和区域对话在解决刚果民主共和国冲突的政治方面取得了进展，一项日益具有优先地位的任务是解除武装、复员和重返社会以及遣返或重新安置《卢萨卡停火协定》附件列明的外国武装集团的成员。

我们重申我们的立场：这一进程必须是自愿的，必须得到参与冲突的所有各方的支持。我们认为，这些是联合国参与支持这个进程的各种措施的必要条件。我们认为，合理的做法是，从概念的角度，把在东部各省建立信任作为高度优先事项，在这些省里武装集团的活动还在增加。我国代表团准备认真地研究秘书处关于这一事项的有关建议。

从长期来看，我们认为要在大湖区所有国家的政治生活民主化和种族间关系正常化的总体背景下才有希望解决这个问题。

刚果民主共和国境内的人道主义和人权情况令人极为不安，我们对此感到关切。我们呼吁所有各方采取必要步骤以扭转局势，并同国际人道主义人员合作，确保他们能够接触那些需要援助的人。

**科尔先生**（爱尔兰）（以英语发言）：主席先生，首先，我谨感谢你安排了这次关于刚果民主共和国的公开情况介绍会。我还谨同其他代表一样，感谢阿纳比先生今天所作的全面而有益的介绍，并通过他感谢秘书处工作人员和联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）的人员为促进刚果民主共和国的和平与和解而进行的工作。我并同其他代表一道，以我国代表团的名义，祝愿秘书长即将对该区域进行的访问圆满成功。

如阿纳比先生所说，今天的介绍在一些重要方面令人鼓舞，而其他一些领域的进展缓慢则使人感到沮丧。5月底安全理事会特派团从刚果民主共和国撤回时，我们有理由对刚果民主共和国的和平前景感到乐观。在7月24日举行的关于这个问题的上一次公开辩论中，我们对进展速度缓慢表示关切，并提醒人们注意这个区域的安全与繁荣要靠《卢萨卡停火协定》签署方履行他们的义务。

今天，在安全理事会特派团撤回三个月后以及在我们就这个问题进行辩论一个月后，根据我们今天上午听到的实际进展情况，现在显然必须进一步推动这个进程。

我谨简要地专门谈谈我国代表团关切的几个问题。我们对至今尚未建立解除武装、复员和重返社会以及遣返或重新安置武装集团成员的框架感到遗憾。签署方本身缺乏政治意愿，因此联合国或国际社会也只能做到这么多。我们坚决鼓励金沙萨当局和基加利当局共同努力推进这一进程。

我国代表团对卡比拉总统宣布邀请联刚特派团对据报驻扎了数千名战斗人员的军营进行视察表示欢迎，我们坚决鼓励他使联刚特派团能够尽快进入这些军营。

现在还是各方提出有序地从刚果民主共和国领土撤出外国军队的计划的时候了。这个行动也是至关重要的，因为今天上午已强调，刚果争取民主联盟（刚果民盟）应遵守安全理事会关于使基桑加尼非军事化的要求。必须停止来自任何方面的对武装集团活动的支持。

刚果民主共和国人民的灾难和痛苦使人深感震惊和不安。我们促请国际社会对他们的艰难处境采取慷慨行动。爱尔兰还对人权遭受侵犯极为关切，呼吁所有各方充分尊重人权、维护国际人道主义法的规定、确保安全接触需要帮助的人们。必须立即停止掠夺刚果民主共和国的资源，掠夺资源是冲突造成的，它加重了人民的苦难。

我国代表团对刚果人对话筹备会议取得成功表示欢迎，并热烈赞扬调解人凯图米莱·马西雷爵士所作的努力，赞扬所有代表团以积极的精神对待这次会议。对话取得成功对刚果民主共和国以及整个区域的长期和平与稳定至关重要。我们期待着10月15日开始的实质性会议，期待着在刚果民主共和国建立能有效运作的民主政府。

首先感谢阿纳比先生的通报。

中国代表团高兴地看到，在调解人马西雷爵士的积极努力下，刚果人内部政治对话筹备会议于8月20-25日在加博罗内顺利召开并取得积极成果。这次会议很重要。会议发表的最后公报，就首次刚果人内部政治对话的时间、地点、议题范围等达成广泛一致，为下阶段刚果（金）和平进程的发展奠定了基础，也将对整个大湖地区局势产生积极影响。会议能取得成功，是出席会议的刚果（金）各方代表共同努力的结果。我们对各方代表能以刚果（金）全体人民利益为重，摒弃分歧，求同存异的精神表示赞赏。

但是我们要看到这仅仅只是个开头，接下来的工作还很艰巨，不仅是对刚果（金）人民的考验，也是对整个大湖地区国家和国际社会的挑战。中国代表团认为刚果（金）各方继续应该以国家、民族大局为重，

共同努力寻找一种符合刚果（金）人民最根本利益的民族和解道路，维护国家独立，主权和领土完整，早是实现和平与发展。中方认为刚果民盟应该遵守安理会的决议，尽快将基桑加尼非军事化。我们还要求外国军队立即全部，无条件地撤出刚果（金）领土，停止对武装团伙的一切支持，停止对刚果（金）自然资源的非法开采，以实际行动为整个大湖地区的和平、稳定与发展作出贡献。安理会在这方面也还应该继续做出努力。我们希望，国际社会兑现承诺，立即向刚果（金）提供其所急需的经济援助。这对刚果（金）的和平与稳定将会发挥重要作用。

联刚特派团的及时、顺利部署是确保刚果（金）和平进程不断取得进展的一个保证。联刚特派团第二阶段的部署应尽早完成。为此，我们要求刚果（金）各方给予联刚特派团完全、充分的合作，为其顺利部署和完成任务提供一切必要的条件。我们希望，秘书长尽早提交关于联刚特派团第三阶段部署的建议。同时，我们建议安理会着手考虑联刚特派团第三阶段部署问题。

最后，中国代表团高度赞赏和支持马西雷爵士为刚果（金）和平作出的巨大努力。

**阿明先生**（孟加拉国）（**以英语发言**）：我国代表团赞赏助理秘书长赫迪·阿纳比先生所作的通报，该通报为我们今天上午的审议提供了背景情况。

自从7月24日安理会就本主题举行了最近一次有莫尔加尼大使参加的会议以来，已经发生了重要事态发展。最为重要和积极的事态来自加博罗内。我国代表团向凯图米莱·马西雷爵士表示敬意，他为刚果人之间民族和解对话成功地举行了筹备会议。他在有关对话的问题上取得了实质性的协议；这种进展还加强了整体和平进程。

我们还注意到谢·奥基通杜外交部长所表示的乐观主义态度；我们也希望看到最终彻底结束在刚果民主共和国内的战争。我们还注意到刚果争取民族联盟（刚果民盟）领导人鲁波瓦所作的声明，即枪炮声已

经平息，任何一方都不会再次拿起武器。体现这一精神的消息应该传遍整个刚果和大湖地区。这种乐观主义态度此时似乎还有一些过份，但必须变成现实。

当然我们也注意到叛乱运动有关解除所谓消极部队武装的各项要求。这也是安全理事会的一项要求。它也是卢萨卡协议的一项重要规定。必须毫不拖延地满足这一要求。卢萨卡协议和安理会各项决议没有规定任何替代物。但存在着一个顺序问题。在我们上次会议上，孟加拉国同安理会其他成员一道提醒刚果民盟有义务按照第1304（2000）号决议从基桑加尼及其周围地区撤出。我们还要求刚果解放阵线和刚果解放运动进行类似的合作。今天我们再次同安理会成员一道重申这些要求。

我们高兴地注意到，筹备会议同意于10月15日在亚的斯亚贝巴开始举行刚果人之间的对话。必须将在加博罗内启动的势头带到亚的斯亚贝巴的会议上去。刚果各方应该充分利用此前约一个半月的时间。国际社会还负有集体责任，向该对话提供所有可能的援助和支持。

在我们最近就本主题召开的会议上，我们强调对话必须是公开、具有代表性、包容各方和不受任何外来干扰。孟加拉国还强调必须允许刚果民间社会的充分参与。在这方面，我仅回顾凯图米莱·马西雷爵士就有关妇女在刚果人之间对话中的代表权问题向本理事会发出的信息。安理会对他的来函作出了积极的回应，向他表示我们同意他在这一问题上的关切和观点。我们敦促政府和其他刚果各方在他们筹备进行对话时具体关注这一问题。

我们一贯强调，对话应该是刚果民主共和国人民的对话。在这方面，令人感到鼓舞的是——我们是从报界获悉的——刚果民主共和国政府向对话基金拨出了1 000 000美元，而且武装对立各方也作出了承诺。这是一个应该得到称赞的积极举动。国际社会应该继续提供支持。

当然，安理会下星期可能在 9 月 5 日同凯图米莱·马西雷爵士再次举行会晤时，我们期望着他提供更为深刻的报告。令人感到鼓舞的是，在加博罗内聚集的各冲突方要求外国军队立即从刚果民主共和国撤出。他们要求释放政治犯的呼吁应该得到刚果民主共和国政府的优先关注。

来自该地区的另一个积极信号是向有关非法开采自然资源的专家小组提供的合作。我们赞赏该地区领导层向专家小组表示的建设性态度。

谈到联合国特派团，正如助理秘书长向我们汇报的那样，我们注意到在刚果民主共和国部署联合国组织特派团方面取得了进展。正如我们早先所指出的那样，联刚特派团的规模不能满足局势的需求。秘书长在其第 7 次报告中指出，在该阶段，他并没有要求超越授权编制扩大联刚特派团。在新的阶段——我们希望随着各方在脱离接触和撤出方面取得进展新的阶段很快会到来——我们不得不考虑扩大联刚特派团。在这一问题上，我们完全同意法国的意见。

刚果人对话筹备会议的成功为在这些领域取得进展铺平了道路。联合国现在应在刚果民主共和国做它必须要做的事情。我们一直主张，安理会必须作出明确承诺，考虑扩大联刚特派团规模，以便使该特派团能够执行它负有的任务和它应该承担的额外工作。安理会切实必须在刚果民主共和国展示可靠的存在、决心和承诺。我们绝不能允许以任何借口拖延撤离工作或外国部队的返回，由此破坏和平进程。

最后，卡罗尔·贝拉米女士访问刚果民主共和国是一个及时和适当的主动行动。她的访问使得一个具有紧迫人道主义关切的领域得到人们的注意。刚果人民共和国的儿童是受长期冲突影响最严重者，当我们谈论刚果时，我们谈的是 1 600 万受战争蹂躏的个人，其中苦难最深重的是儿童。刚果民主共和国还是一个根据国际救援委员会的估计在三年左右时间内有 250 万人遭杀害的国家。秘书长曾在其第八份报告中写道：“最令人不安的一项调查结果是，年幼幼童受战争的影响特别大。”（S/2001/572，第 61 段）。

秘书长报告指出，在接受普查的两个地区莫巴和卡莱米内，估计冲突期间出生的 75% 儿童已经死亡或预计将在两岁前死亡。对联合国儿童基金会（儿童基金会）来说，在目前局势中和冲突后刚果，刚果民主共和国境内的任务将是一个重大事业。我们希望该组织调动资源来执行这一富有挑战性的任务。

虽然联合国仍致力于支持执行《卢萨卡协定》，但包括武装团伙在内的刚果各方无论是否是卢萨卡协定签署方，都应义不容辞地展示对联合国及其人员的尊重。我们最强烈地谴责在乌维拉附近攻击联刚特派团直升飞机事件，并要求进行紧迫审理。我们要求制止对联刚特派团人员的骚扰。刚果民盟领导人必须停止此类行径，并确保同联合国特派团合作。

最后，我们一如既往地非常重视秘书长的作用。我们都支持秘书长即将访问该区域。我们相信，在我们审议下一阶段联刚特派团工作时，他的访问将有助于推动和平进程，并有助于筹备可能在十月初召开的高级会议。

**李女士**（新加坡）（以英语发言）：我们也要感谢助理秘书长阿纳比先生有益地提供局势的最新情况。我们祝贺调解人凯图米莱·马西雷爵士及其工作班子成功召开筹备会，并希望各方在十月亚的斯亚贝巴开始的刚果人对话期间继续采取建设性态度。当然，亚的斯亚贝巴作为对话场所有其自身的重要意义，因为它是非洲统一组织（非统组织）及其后继机构非洲联盟总部所在地。我们愿重申各方在此重要场合进行公开、具有代表性和包容性对话的重要性。

乌干达和纳米比亚部队撤离是一个进步。每一个进步都促进信任并产生整个和平进程自己的势头。但从阿纳比先生的通报中注意到，脱离军事接触工作进展得不甚顺利。虽然冲突国已正式撤出部队，但有报道显示它们仍在通过叛乱分子和民兵傀儡从事活动。我们应继续向那些被确认破坏脱离接触进程者施加压力。我们还要强调，必须给予联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）执行第 1291（2000）号决议规定职责的各种手段。另外，冲突各方还必须

负责确保联刚特派团可进出其控制区，并确保联刚特派团在其控制区安全从事工作。又有一架联合国直升机最近遭到射击，这个消息并不令人鼓舞。

安理会还应继续密切关注和平进程，并阻止任何倒退。必须使各方认识到，它们都在国际社会的密切监督之下。我们关切地注意到刚果民主共和国境内的人道主义局势，并敦促大家立即注意减轻平民受害者的苦难。事实表明，自本次冲突 1998 年开始以来，两百多万刚果人已经死亡，还有更多的人亟需食品和医疗。我们敦促援助机构加紧努力帮助这些人，并再次要求冲突各方允许援助工作者安全进出，以便从事其工作。

最后，我们要向秘书长新任驻刚果民主共和国特别代表阿莫斯·纳曼加·恩冈奇显先生保证，我们支持他本月份履行职责。

**阿舒里女士**（突尼斯）（**以法语发言**）：我也要同在我前面发言的各位一样，感谢赫迪·阿纳比先生出色地通报情况。本次通报资料丰富，并充满有关刚果民主共和国局势的好消息。他的通报特别集中论及自我们 7 月 24 日开会以来的最近重要的事态发展。

我特别提及亚的斯亚贝巴刚果人对话筹备会议决定今年十月在亚的斯亚贝巴开始对话。该协定似乎表明刚果民主共和国和平进程到了一个决定性转折点，并预示着该国冲突将出现一个积极的结果。因此，我们敦促各方采取具体措施，确保对话取得最终目标，即实现持久和平和民族和解。安全理事会必须支持这项努力，并鼓励各方本着哈博罗内洋溢的同样精神着手进行对话。这实际上是秘书长通过其发言人向新闻界发表谈话回应这一重要事态发展时提出的建议。安全理事会还必须继续非常密切地关注这个问题。

这里我欢迎法国代表团主动提出下周在法国担任九月份安全理事会主席期间同刚果人对话协调人凯图米莱·马西雷爵士安排会晤。我们希望这次会晤将给安理会提供一个机会，使其得以确定支持和鼓励

这种对话的具体途径和办法，并使刚果人和平与和解的力量不可逆转。

我还要祝贺爱尔兰代表团在爱尔兰担任十月份安理会主席期间主动召开政治委员会会议。我们认为，历次这些会议将使国际社会和安全理事会能够为刚果人民和大湖区其他人民和国家承担各自的责任。

但必须承认，刚果民主共和国恢复和平与稳定不完全取决于刚果人对话，无论它对实现这一目标多么至关重要。我们欢迎今天通报的在脱离接触和重新部署方面取得的进展。我们还要祝贺纳米比亚和乌干达为履行其承诺而采取的行动。但是，所有当事方都必须履行它们在《卢萨卡协定》、坎帕拉脱离接触计划和哈拉雷次级计划中所作的全部承诺。它们还必须完全遵守安全理事会的各项决议。必须按照第 1304（2000）号决议，使基桑加尼完全非军事化。在这方面，刚果争取民主联盟（戈马派）必须在没有任何先决条件或在毫无拖延的情况下，达到安理会的要求。

武装团伙的解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置仍然是核心问题，它将决定其他领域的进展。秘书长 7 月 24 日向安理会指出了这一事实。我们感到相当失望的是，迄今在这方面并没有采取什么实际行动。在这方面，我国代表团要指出，它本希望安全理事会成员国的代表与卡比拉总统和卡加梅总统一道就解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置方案所采取的主动行动会更富成果。然而，我们希望，秘书长的访问——这次访问将包括卢旺达和刚果民主共和国——将使得能够恢复两国领导人之间的直接接触，而且它将标志着开始进行真正的合作，以建立一个政治框架。这一政治框架对于实施解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置方案来说，极其重要。

正如秘书长在我们 7 月 24 日会议上指出的那样，刚果民主共和国的和平进程尚未到达不可逆转的地步。联合国和秘书长特别代表恩贡吉先生仍然面临重大的挑战。我们借此机会祝愿他取得圆满成功。他和

联合国——秘书处和安全理事会——所面临的挑战是非常艰巨的。

我国代表团欢迎秘书长和联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)目前正在开展种种努力,为过渡到联刚特派团第三阶段部署铺平道路。这是一个非常重要的阶段,因为特派团将需要各种必要资源来完成交付给它的非常复杂而且往往很危险的任务。我们急切期待秘书长在不远的将来提出关于这个问题的报告。我国代表团将支持秘书长在这方面可能提出的任何有益建议。

外国军队有效、全部而迅速撤出刚果民主共和国也仍是十分重要的。必须尽速停止非法开采该国自然资源和其他财富的行为。最重要的是,刚果各方必须在最佳的心态下、在没有任何外来干预的情况下开始对话。正如秘书长前特别代表卡迈勒·莫尔贾尼先生所强调的那样,有关国家必须表现出坚定的政治意愿和决心,将它们的安全关切和区域稳定的必要性与恢复刚果民主共和国领土完整、主权和统一的基本需要协调起来。在我们看来,这是实现该区域人民和平共处、合作与发展的唯一道路。该区域各国人民长期以来没有得到他们理应享有的和平与安全。我们敦促有关各方正视这一事实。

**埃尔登先生**(联合王国)(以英语发言):由于我排在公开情况介绍会发言者名单很后的位置,因此我觉得我不能在安理会作一次事先准备好的长篇发言,那样做是不人道的,尤其是鉴于比利时常驻代表稍后将代表欧洲联盟发言。但我要感谢助理秘书长赫迪·阿纳比先生作了非常有益的情况介绍。鉴于秘书长即将访问刚果民主共和国,同时也鉴于恩贡吉先生将获任命,因此这次情况介绍是非常适时的。我们祝愿恩贡吉先生一切顺利。

我还认为,各方已对我们在此所讨论问题的基调形成普遍共识,而且目前存在着谨慎的乐观态度,但是在某些方面仍然存在一些现实的问题。我认为,对于所指的是哪些方面,各方也已形成普遍共识。我不

想在这里再次重复提到;其他发言者已经这样做了。但我只想挑出几点,并提两个问题。

首先,与其他人一样,我认为在哈博罗内举行的全国对话筹备会议取得了相当大的成功,而且意义相当重大。我认为应该祝贺刚果各政治派别和刚果民间社会,当然也应祝贺调停者,祝贺他们非常成功地举行了第一次会议。我认为,正如阿纳比先生所说的,就政治犯问题达成了协议,这是一个非常好的迹象。我要借此机会鼓励所有各方在这个问题上继续寻求进展。如果我们能够最终解决这个问题,那将是一个非常非常重要的善意姿态。

在亚的斯亚贝巴举行第一次会议的日期已经确定,这显然也是一个好迹象。但是可以清楚看出——至少是从哈博罗内所发生的情况中可以清楚看出——要想在亚的斯亚贝巴安排一些事情就需要在行政上作相当大的努力。在哈博罗内所发生的一切就组织而言,是一个相当复杂的事情,哪怕只是初期启动。我认为,我们非常有必要密切注意这一点,尤其是秘书处应密切注意这一点。我认为,如果调停者办事处表示——在我们见到凯图米莱·马西雷爵士的时候或于其后——需要更多的帮助,那么我非常希望秘书处不会对这一呼吁不作反应。我非常希望听一听助理秘书长对这一点的看法。

与其他人一样,我们也仍然关切基桑加尼的局势。我们认为刚果争取民主联盟—戈马派需要在非军事化方面早日取得进展并早日采取行动。

我现在想简要谈谈解除武装、复员、持久解决办法、重返社会和遣返方案。我想,大家都知道这个方案在特派团地区被称作 3D 或 D 立方。那样称呼起来至少容易些。所有我就这样称呼它。很显然,3D 方案必须取得进展,它也必须尽快取得进展,而且不必等到联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)的第三阶段。

我完全理解、同意和接受助理秘书长关于需要有一个政治框架的论点。但我同时认为,我们应该对以

下一点有充分的认识：在一些地区中，期待各派自己去去做一切事情可能是不适当的。

我们希望，秘书长和联刚特派团将继续采取一种积极的态度，利用可能出现的各种机会来协助解除武装、脱离接受和持久解决进程，卡米纳的情况就是这种机会的一个例子。

我对阿纳比先生今天愿意就维持和平行动部在为解除武装、脱离接触和持久和平进行规划方面取得的进展所提供的任何情况都将很感兴趣，因为显然我们所有人都需要准备使这项努力取得成功。如果不尽早在解除武装、脱离接触和持久和平方面取得进展——我现在是对有关各方说话——就存在着和平进程可能失败的危险。

我们还需要很快的解决指定联合国人道主义协调员的问题。如果联合国要想能够尽快提供有针对性的人道主义援助的话，那么立即填补这个职位就是极其重要的。我希望，本安理会的与会者将能记住这一点。需要尽快填补这个职位。

阿纳比先生谈到的对一些地区的人道主义工作人员的活动施加的限制也使我感到关切。我们自然希望，将能立即纠正这些问题。

最后，挪威的斯特罗门大使就儿童所受到的对待提出关切，我想在结束我的发言时说，我们完全同意这些关切。特别是鉴于卡罗尔·贝拉米所进行的访问，非常重要，应该遵守和实施有关儿童的所有国际规范。

**库欣斯基先生**（乌克兰）（以英语发言）：主席先生，我想首先感谢你在刚果民主共和国和平进程的这个阶段召开这个关于该国局势的重要会议。我还想表示，我国代表团感谢主管维持和平行动助理秘书长赫迪·阿纳比先生为我们提供及时、有用和非常全面的情况介绍。

象前面的发言者正确的指出的那样，为在刚果民主共和国实现和平与稳定而作出的一致努力取得成

功的前景从来也没有象今天这样充满希望。有关各方采取了一些积极步骤以便为政治对话注入活力，确保停火的实施、加强刚果内部的对话以及促进部队脱离接触和重新部署。令人遗憾的是，我们不能说，和平进程已经达到了一个不可逆转的阶段。某些派别的顽固态度和保持现状的企图清楚地表明了目前存在的威胁和平进程的各种困难。

这种不牢靠的局面仍然与政治、军事和社会问题有关，而要想解决这些问题，各方必须愿意履行其根据《卢萨卡和平协定》所承担的义务。在这方面，极其重要的是，有关各方必须认识到，要想产生能够导致这场冲突的有意义的解决办法的实际结果，必须全面解决这些问题，而他们必须准备进行建设性的对话和妥协。

正是出于这种想法，我们欢迎在加博罗内举行的关于刚果内部对话的期待已久的筹备会议的结果。我们同意以下普遍的评价：这个会议取得的结果超过了会前的期望。在这方面，我想向凯图米莱·马西雷爵士和他的工作队致敬，他们为举行这个会议并使其获得成功而作出了艰苦的努力。

很重要，刚果政府、反叛军队、无武装的反对派和民间社会的代表必须就一些与举行刚果内部对话有关的问题达成了一项妥协协议——而刚果内部对话是《卢萨卡议定书》的一项关键内容。我们认为，这对整个和平进程来说是非常令人鼓舞的。同样令人产生期望的是，刚果各方的代表已同意于10月在亚的斯亚贝巴举行会议，以讨论悬而未决的问题。我们鼓励他们在实际开始举行刚果内部对话之前的剩余时间内保持加博罗内精神，避免采取可能破坏迄今为止所取得的进展的任何行动。

此外，在刚果内部对话取得进展的同时，也应在实施《卢萨卡议定书》的其他方面取得进展，这些方面即所有外国部队从刚果民主共和国领土撤出以及武装集团的解除武装、复员、重返社会和遣返或重新定居。需要在这方面采取的适当措施是在刚果民主共和国和整个区域实现持久和平的根本标准。



关于那些其攻击和暴力行动威胁到和平努力的武装团伙问题，我们认为，紧急需要有一项有远见的战略，以期特别是在刚果领土内建立有效的停火，并再次调动有关各方履行其根据《卢萨卡停火协定》所承担的义务。

我们继续对基桑加尼非军事化方面出现的延迟深感关切，这个问题现在是刚果民主共和国的和平进程的主要障碍之一。继卢旺达和乌干达之后，刚果争取民主联盟（刚果争取民主联盟——戈马派）现在必须不再拖延地遵守这项承诺。我们再次呼吁所有对刚果争取民主联盟——戈马派有影响的人向他们转达这项要求，以最终采取和平进程中的这个决定性步骤。

我国代表团强烈认为，安全理事会应根据其政策，明确承诺考虑扩大联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）的规模，以便特派团能够充分执行分配给它的任务以及其他新任务。我们相信，存在着这样一种实际需要：安理会需要表明它在刚果民主共和国的可信的存在、决心和承诺。我们在塞拉利昂看到，联合国的可信的人员存在能够产生实际结果。

我们再次呼吁各方放弃自己无益的雄心抱负，而参与实现《卢萨卡协定》。我们认为，只有进行对话和有效合作以加强各方之间的信任气氛，才有可能克服各方的不情愿和彼此的怀疑态度。因此，我们怀着满意和希望的心情期待着该区域领导人之间继续进行接触和对话。

最后，我再次强调指出，任何和平进程必须伴随以经济援助才能有效。在此方面，我们对联刚特派团发起的经济内容表示欢迎，它包括恢复在刚果河的航运。我国代表团重申其向捐助国社区发出的有关开展见效快的项目的呼吁，以便改善刚果人的日常生活。

**休姆先生**（美利坚合众国）（以英语发言）：主席先生，我谨感谢你召集今天的会议，我们把它看作关于大湖地区危机的一系列重要的安全理事会磋商

的序曲。我们高兴地看到你的代表团与下两届主席进行的合作，以确保这些问题始终是我们工作重点所在。我还感谢维持和平助理秘书长阿纳比先生作的情况简介。我想简要强调的是，美利坚合众国注意刚果已进行的换岗，秘书长的特别代表莫尔贾尼先生毫无疑问的高举了联合国的旗帜。我们最良好的祝愿新上任的特别代表恩贡先生和他的全班人马。

《卢萨卡停火协定》的实施过程充满了曲折。在积极的方面，我们已经看到联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）已经初步得到部署，并且停火和脱离接触正得到执行。在外国军队撤出方面已经出现进展，但首要好战分子的力量仍然存在。最近召开的刚果人对话筹备会议是个重要的里程碑，我国代表团期待着在安理会公开会议上与马西德总统讨论这一问题。

在消极方面，刚果的人道主义和人权局势并未改善，这是令人十分关注的领域。消极力量继续获得武器并且我们正目睹南基伏战事的升级。今天早晨我们听到伊图里地区发生新的暴力事件的可能性。我们对前卢旺达武装部队和联工派民兵成员在南基伏发起的攻势深表关注，同样令我们关注的是这些武装力量似乎受到了来自政府内方面的支持。这种战斗将阻碍而不是激励和平进程，这肯定是使大家有目共睹的。

虽然基桑贾尼人民未遭受再次暴发的战斗的伤害，他们的城市却不得不非军事化。最后，我们仍等待一可信的方案出炉；这样一个方案必须基于使消极力量解除武装和复员的区域性政治协商一致基础上，这些力量尤其包括前卢部队和联工派民兵。

我们感到高兴的是，科菲·安南秘书长不久将对金沙萨、基加利和基桑贾尼进行访问并且他将带领新上任的特别代表。秘书长的出访提出了我们是否已经到达向联刚特派团行动的第三阶段过度的关键性问题。我们期待着他的出访和出访后提出的报告，并希望有机会对一些我将提到的问题进行探讨。外国部队的撤出和使消极力量解除武装并复员是紧密相连的

问题，它对各方政治意愿也是一种考验。我们期待着秘书长就如何推动这些事项提出最佳见解。

美国政府迫切看到联刚特派团在消极力量的志愿解除武装和复员方面发挥作用。同时我们也依靠其他国际实体对未受到卢旺达国际刑事法庭指控的任何人安排并执行遣返、重新安置和重返社会。显然，这将需要联刚特派团、其他联合国机构、非政府组织和该地区各政府之间密切协调。我们希望联合国的计划将与联合军事委员会和该地区各国政府的方案协调起来。

秘书长协助在卡加梅和卡比拉总统之间保持了双边对话进程。安全理事会今春派往该地区的使团将这一努力视为应当得到加强的具有关键意义的外交渠道。当两位总统8个月前来到这里的时候，坎宁安大使告诉他们，美国政府认为他们在确保刚果领土不被消极势力用来破坏地区稳定方面有着共同的利益。我们的信息曾在公开和在私下场合反复重复过，这就是两国长期安全利益通过一项合作政策才能得到最佳解决。

我们希望秘书长将再次强调刚果民主共和国和卢旺达政府间进行双边接触的必要性。这种接触应包括那些在国家首脑层次所进行的，但也应当反应在两国之间高级军事和外交领导层之间的接触。我们认为，力图实现共同长期安全利益对完成《卢萨卡协定》中提出的军事任务是至关重要的。

在对卢旺达和乌干达在基桑贾尼交战的三起事件作出反应时，安全理事会在第1304(2000)号决议中要求该城市非军事化。我们希望秘书长在访问基桑贾尼和访问基加利与金沙萨时提出这些问题。虽然安全理事会决议呼吁基桑贾尼非军事化，但坎帕拉脱离接触计划给予刚果争取民主联盟(刚果民盟)在新的民族结构履行该职责之前对这一城市进行管理的权力。正如我们今天所听到的，第1304(2000)号决议要求的基桑贾尼非军事化仍然是安全理事会的一致立场。我们希望秘书长和他的新的特别代表能够发起

实施该决议的进程，最好是在刚果民盟领导层密切合作的情况下进行。

最后，我们希望秘书长与刚果政府配合，任命并派遣一位联合国人道主义协调员。我认为今天情况通报的最显著事例之一就是虽然在其他方面已经取得进展，但是，在使人民脱离他们长久以来在刚果所处的危险境地方面确没有任何有意义的进展。我们认为在与刚果政府合作的情况下在实地获得正确领导将为特别是处于战乱地区的人民带来希望。我们深知我们在国际救助社区的伙伴痛感缺乏这样的领导，我们希望这一局面将尽快获得解决。

**主席(以西班牙语发言):** 我现在以哥伦比亚代表的身份发言。

我国代表团感谢助理秘书长赫迪·阿纳比先生对刚果民主共和国当前局势的详细介绍。我们对提到有关遵守停火、部队脱离接触以及外国军队从刚果领土逐步撤出等积极迹象感到十分鼓舞。然而更重要的是，我们对于8月20至24日召开的首次刚果人对话筹备会议取得的积极结果表示欢迎，作为调停人的前总统凯图米莱·马西雷将于下星期向安理会提出报告。8月份在我们与他的办公室联系当中，我们注意到他愿意于9月5日与安理会会晤。

将于10月15日在亚的斯亚贝巴进行的对话将得到《卢萨卡协定》的刚果缔约方和该国其他各种力量的代表的充分参与，这是一项积极发展。

关于阿纳比先生所作的通报，我谨强调指出刚果民主共和国局势令人不安的某些方面。没有签署《卢萨卡协定》的反叛团体仍然在该国东部活动，战斗仍在进行。虽然联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)努力与刚果争取民主联盟(刚果民盟)代表保持对话，但在基桑贾尼非军事化方面仍然存在问题。

但是，人道主义局势更令我们关注，在这个问题上，我们同意已经发言的各代表团的观点。我们尤其强调联合国儿童基金会(儿童基金会)卡罗尔·贝拉米

女士本月访问刚果民主共和国东部地区的意义。我们感到遗憾的是，由于她需参加本星期起在南非举行的种族主义问题会议，她不能参加我们今天的会议。她的访问有助于突显这个冲突中未成年人的需要，尤其是有助于突显人道主义组织进入限制地区的必要性，在这些地区，人民处于非常危险的状态，她的访问有助于突显边界两侧招募儿童士兵问题。因此，我们谨祝贺儿童基金会采取这一行动。

最后，我们谨强调，秘书长从下星期开始对该地区进行的访问非常重要，他的新任特别代表、联刚特派团团长阿莫斯·纳曼加·恩戈吉先生将陪同他访问。我们希望，这次访问的结果将有助于维持刚果民主共和国局势的正确发展方向。

最后，我谨指出，我国代表团声援刚果人民的愿望，刚果外交部长伦纳德·奥基通杜上星期在哈博罗内指出，刚果的战争已经结束，他表达了刚果人民的愿望。这也是我国代表团和安全理事会所有成员的愿望。

我现在恢复安理会主席职责。我现在请刚果民主共和国代表发言。

**穆孔戈·恩盖先生**（刚果民主共和国）（**以法语发言**）：主席先生，在你安全理事会主席任期即将结束之际，我愉快地向你表达我的衷心祝贺，我向你表示，我国代表团非常赞赏你在安全理事会8月份审议活动中开展的出色工作。

我还谨祝贺你的前任——中国常驻代表，他顺利地指导了安理会7月份关于非常复杂项目的讨论。

我们所有人都翘首盼望发起部署联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）工作的第三阶段，因此，我谨借今天在安理会发言的机会表示，我国代表团和全体刚果人民感谢那些奉献和平事业的人，他们的奉献使我国和平进程真正出现了希望之窗。除非这个希望之窗被关闭，否则，它将使我国在不久的将来看到，使我国生灵涂炭达三年多的战争已经结束。

这个荣耀尤其归功于科菲·安南秘书长，他亲自过问与捐助国和部队派遣国的关系，过问与非洲联盟的关系，他们都不遗余力地促进我国的和平。

此时此刻也是向秘书长刚果民主共和国问题特别代表卡迈勒·莫尔贾尼大使致敬的好机会，他是当之无愧的。尤其在部署各军事总部之后，在部署军事联络官方面，以及在开展联刚特派团第二阶段工作的同时部署军事观察员方面，他成功地处理了若干暗潮汹涌的领域，他成功地领导了联刚特派团。

我以我国政府名义欢迎联刚特派团新领导人阿莫斯·纳曼加·恩戈吉先生。我相信，上任之后，他将勤勤恳恳地进行努力，严格执行安全理事会各项决议和建议，根据活动第三阶段的安排，大规模、迅速和彻底部署联刚特派团，从而不辜负秘书长对他的信任，并实现刚果民众所周知的期望。

我还谨祝贺协调员凯图米莱·马西雷爵士，哈博罗内会议取得了成功。

至于安理会各成员，人人皆知，由于安理会和国际社会参与我国的和平努力，因此取得了若干进展。但是，也必须认识到，安理会本可以做得更好。

请允许我提醒各位，国际社会现在正注视着你们。你们需要迎接一项重大挑战，行使《联合国宪章》授予的特权，恢复刚果民主共和国及其人民的各项权利，三年野蛮和毫无意义的侵略践踏了这些权利。

因此，你们必须根据你们所有有关决议——从1999年4月9日第1234（1999）号决议到2001年6月15日第1335（2001）号决议——的要求采取行动。你们还可以借助于1945年6月26日《旧金山宣言》各项基本原则，这些原则是《联合国宪章》的基础，这些原则维护人格尊严，保护自由，确认国家平等、独立和主权，使全世界各国人民认知国际法规则。

基桑加尼市必须非军事化，今天，这种必要性比任何时候都更加强烈，这是一个优先事项。我国代表团惊奇地注意到，正当刚果人民最希望实现和平的时候，某些人却选择故意拖延我国和平进程。虽然安理

会许多决议敦促刚果争取民主联盟（刚果民盟）使基桑加尼市非军事化，但它顽固地拒绝这样做。安理会有责任注意到这种拒绝，对刚果民盟实施以前各项决议规定的各项措施。

基桑加尼是刚果人民牺牲和痛苦的主要见证者，是整个民族复兴和恢复尊严的政治和有形象征，必须使它完全非军事化，以消除自卢旺达爱国军（爱国军）和乌干达人民抵抗力量（抵抗力量）在该城街头巷尾发生严重冲突以来人民遭受的深刻创伤的阴影。

而且，我国代表团遗憾地注意到，虽然在政治委员会第十一次会议上作出了承诺，但一个当事方仍然没有沿哈拉雷次级计划确定的新防卫阵地地完成其调防和脱离接触活动，这违反了安理会第 1341（2001）号和第 1355（2001）号决议。这使我国政府不能履行其职责，尤其是不能在脱离接触线附近将撤军的地区建立民事管理机构。

这种故意拖延战术阻碍彻底完成联刚特派团第二阶段的部署工作，而根据《卢萨卡协定》的精神，刚果人民早已走上对话之路。我国政府认为，现在正是安全理事会充分承担责任、将关于我国局势的许多决议转变为行动的时候，安理会尤其应该命令迅速发起部署联刚特派团第三阶段的活动，与此同时，侵略部队和其他外国部队必须从刚果民主共和国领土撤出。

在刚果民主共和国全境，从戈马到马塔迪，从巴杜里特到卢蒙巴希，从伊克拉到基克维特，从姆布吉一马伊到扬甘比，从金沙沙到基桑加尼，刚果人民珍视国家的统一、独立和国家主权。他们担心突然强加给他们的徒劳和毫无意义的侵略战争带来的后果。上周结束了工作的刚果人对话筹备会议证明，人民拥有要求和平、要求民族和解取得进展和要求具有民主价值观的文化的切切愿望，这样，他们才能开始民族和解的艰巨任务，与此同时尊重政治上的多样性、人权和基本自由。

安理会知道，对于所有刚果人民来说，自共和国总统约瑟夫·卡比拉少将执政以来，我国所显示的开放性，表示我国对所有政党重新有了信心。如果需要证明的话，我国政府出席哈博罗内会议就是我们决心认真考虑刚果人对话问题的证明。

正如我的外交部长莱昂纳尔·谢·奥基通杜先生 2001 年 8 月 27 日星期一在金沙沙举行的记者招待会上宣布的，人们可以从哈博罗内所作的对话前工作中得出结论，即对刚果民主共和国恢复和平抱有明确的愿望，首先是从撤出外国部队开始。人们从这一工作中还能知道，刚果民主共和国的儿女具有要求统一、民族和谐与和解的感人爱国情操，这些条件必将导致实现自由、透明和民主选举的举行。

哈博罗内所作工作确实产生了令人鼓舞的重要成果，包括确定 10 月 15 日为开始亚的斯亚贝巴对话的日期。此外，还包括了民族对话的议事规则、议程、宣布撤出外国部队和共和国协约。现在是安全理事会支持这一意愿和借此机会确保立即、无条件、全部和最终从刚果民主共和国领土上撤出卢旺达、乌干达、布隆迪和其他战略部队的时候了。应根据第 1304（2000）号决议规定的次序撤出，应该让刚果的儿女能够私下里清洗脏布。

关于侵略国提出的安全关切，我国政府选择了剥夺这些国家所有旨在拖延对刚果民主共和国领土的占领和为继续敌对行动寻找借口这一转移人们视线的伎俩，正是因为这种敌对行动，才使得非法掠夺和开采我国的自然资源和其他资源成为可能。

正因为如此，尽管由于有人粗暴违反国际法和《联合国宪章》对我国举行攻击，我国仍重申愿意和平和一劳永逸地解决 3 个侵略国造成的冲突。我国对侵略国没有隐藏的议程。我可以向安理会保证，我国不会让其边界成为发动行动以破坏我国与之友好相处的邻国的稳定的基地。因此，我今天向安理会宣布，我国认真对待卢旺达提出的安全关切，我国将于几天内召集派驻刚果民主共和国的大使和外交使团成员，向他们宣布我们在解除武装、复员、遣返和重返社会

或重新安置计划的架构内采取的进驻营地的必要措施。我们将在适当的时候邀请联合国和安全理事会对此加以核实，并帮助我们执行根据卢萨卡停火协定提出的解除武装、复员、遣返和重返社会或重新安置的措施。

关于人权，特别报告员罗伯托·加雷顿最近到我国访问后提出的几点仍然很中肯。他提出的政府在人权方面取得了进展的结论尤其中肯。但是，他对被占领领土上的局势深表遗憾是没有错的，在那里，仍然有杀人的行为，他称这些行动是刚果的反叛者和他们的卢旺达和乌干达盟友的所作所为。

在许多人关注哈博罗内为刚果人对话作了筹备工作的时候，侵略国操纵的灭绝刚果人民的机器仍未停止行动。屠杀、绑架和驱逐刚果人民仍在继续。根据在基伍市工作的非政府组织 SOS Droits de l'homme en Catastrophe 发出的新闻稿，2001 年 8 月 2 至 3 日卢旺达爱国军在乌维拉市一共即决处决了 9 人。从今年 1 月至 7 月，该市 108 人被卢旺达部队杀害。他们大多数是 20 至 30 的青年人，但 3 岁的儿童也遭到了杀害。85 名刚果人最近被卢旺达军队的人员逮捕。这一数字包括基伍北部的布里巴的 47 人和基利巴的 38 人。根据 Missionary Service News Agency 的说法，他们被驱逐到卢旺达。鉴于侵略国一再犯下罪行，立即从刚果民主共和国领土撤出是恢复该国和平和改善人权局势的不可或缺的条件。

关于人道主义问题，人道主义机构就刚果提出的所有报告都认为，当前的冲突造成了比利时首相所说的世界迄今仅见的最严重的人道主义灾难。为时 3 年的战争将我国在联合国开发计划署人类发展指数调查的 174 国中的排位推到了第 152 位。这意味着我们倒退了 12 位。

这种局势的后果是众所周知的。超过 250 万人死亡。超过 200 万人沦为国内流离失所者，大多数是同家庭分离的儿童。超过 1,600 万人亟需食品援助，1,850 万人得不到医护。鉴于这种局势，我国政府呼

吁安全理事会审议非政府组织牛津救济会、拯救儿童基金和基督教救济基金最近提出的十分重要的建议。

我国政府一向对开放人道主义通道给予全面的合作，我们还呼吁安理会加强对哪些继续阻碍人道主义组织工作的人的压力，以便改善人道主义工作人员接触基本上难以接近的地区，让援助品得以分发，使各省的流离失所的人数得到统计。还有必要开放人道主义通道，以便根据粮食和农业组织的计划恢复金沙沙与东北和北部各省的商业往来。

关于局势的经济方面，我国政府欢迎安全理事会提出的要求布雷顿森林机构在已部署联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)部队的地区实施 40 项快速投入项目这一主动行动。这一问题十分紧迫。但归根结底，安理会要讨论如何在恢复持久和平的计划中包括对当前危机的冲突后管理。

鉴于刚果人政治谈判—我们的一切期望都寄托在 10 月 15 日—取得的进展和为了执行政治委员会制订的在刚果民主共和国领土撤出所有外国部队的富有希望的计划，我国政府认为不应该继续拖延开始联刚特派团第三阶段的部署。这正是刚果民主共和国总统约瑟夫·卡比拉最近在温得和克同纳米比亚总统萨姆·努乔马联合提出要求联刚特派团加快部署这一呼吁的主旨。

最后，我谨重申我国政府承诺遵守《卢萨卡停火协定》以及安全理事会关于我国局势的所有有关决议。因此，我呼吁安理会注意到刚果人政治谈判各方的代表在哈博罗内会议结束时所明确表明决心，他们谈到外国军队撤出刚果民主共和国领土的紧迫必要性。他们一致紧急呼吁联合国加快撤军进程，以使刚果人能够努力重建其国家。

我国把睦邻作为其外交政策的指导原则之一，我们打算与我们的邻国和平共处。正如我国国家元首约瑟夫·卡比拉少将阁下在日内瓦人权委员会第五十七届会议所指出的那样，我们仍然能够为大湖区受创伤的各国人民建设一个更美好的世界。我们微少的资源

应当用来发展我们的国家和促进我们人民的福利，而不是进行战争。

**主席**（以西班牙语发言）：我感谢刚果民主共和国代表对我所说的客气话。

我名单上的下一位发言者是比利时代表。我请他在安理会议席就座并发言。

**德鲁伊先生**（比利时）（以法语发言）：我荣幸地代表欧洲联盟发言。与欧洲联盟有联系的中欧和东欧国家——保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚——以及联系国塞浦路斯、马耳他和土耳其也赞同这次发言。

首先，我谨感谢助理秘书长阿纳比先生的出色的通报。

正如他所强调的那样，如果说停火在刚果民主共和国持续了几个月的时间，那么自7月份安理会的辩论以来，实地的事态发展在某种程度上是令人失望的。然而，在执行《卢萨卡协定》方面可以看到一线希望：最近在哈博罗内举行的刚果人对话筹备会议取得成功。大多数发言者已经强调了这一会议的成功。

欧洲联盟希望再次强调刚果人对话的重要性，它是刚果重建法治、民主和国家主权的一个关键因素。约瑟夫·卡比拉总统、各政治运动和民间社会的代表参加这次会议，这表明刚果人民决心掌握自己的未来，并一道努力建立一个新的政治秩序。这次会议的成功也是调解人凯图米莱·马西雷爵士及其工作班子筹备努力的成果。我们希望哈博罗内的精神将推动和平进程。

大家公认，哈博罗内只是第一步。重要的是，现在采取实际的后续行动，使对话继续发展，对话将于10月15日在亚的斯亚贝巴开始，与《卢萨卡协定》的其它方面并行并加以促进。各方已经表现出一种建设性精神。它们必须加以维持，并表现出政治勇气和创造性，这样才能够把握住并充分利用民族和解的这一历史性机会。正如联合王国代表所指出的那样，国

际社会，特别是联合国必须在整个进程中与刚果人民站在一起。欧洲联盟及其成员国已经为调解工作作出贡献，并准备继续提供其支持。

在解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置的问题上，我们不能够庆贺自己取得相似的进展。虽然这一工作确实是复杂的，但它依然是解决刚果民主共和国冲突的支柱之一。正如法国代表所指出的那样，欧洲联盟深信，如果在刚果民主共和国和卢旺达之间发展真诚和果敢的双边对话，这一微妙的问题将是可解决的。尽管卡比拉总统和卡加梅总统之间的接触是谨慎的，但我们的印象是，在这两国之间一种不信任的气氛继续占上风。因此，如同其他发言者，主要是美国代表所做的那样，我们促请秘书长在其访问期间呼吁卡比拉总统和卡加梅总统加紧对话并寻求相互可以接受的解决办法。与此同时，至关重要的是，不要让消极势力得到任何物质或后勤支持。

对全面解决刚果问题来说，同样重要的是，卡比拉总统和布约亚总统讨论布隆迪叛乱分子在刚果民主共和国的存在的问题。

欧洲联盟强调国际社会必须协调关于解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置的行动，应当由联合国起主导作用。联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）已经授权在其资源所能及的范围内协助解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置的进程。根据局势的发展情况，该特派团的结构、任务和力量将必须调整，以便它能够在为此目的执行一项准确和详细的计划方面提供决定性的支持。

为了执行《卢萨卡协定》，已经确立创新的安排和模式，以便在联合国、非洲统一组织和该区域各国之间进行协商与合作。2001年2月安全理事会和卢萨卡政治委员会之间的会议已经证明是富有成果的。我们知道，已经计划在最近的未来举行一次相似的会议。欧洲联盟对此表示欢迎，并希望纽约的合作也将在实地有对应的创造性主动行动，比如联合军事委员会和联刚特派团的总部同时设在金沙萨。

欧洲联盟再次重申，只有政治解决办法能够在刚果实现和平，并为该区域的重建和经济复苏奠定基础。放弃军事办法将使之有可能增加援助和国际合作。欧洲联盟已经宣布准备调动大量的资源。根据和平进程和刚果人对话的实际进展，将提供可能高达 1.2 亿欧元的这种援助。

正如一个月之前在莫尔贾尼大使的通报之后我们一起在这里指出的那样，和平进程还没有变得不可逆转。一个月来在这方面已经证明特别令人失望。只要提一下下列情况就足够了：尽管有安理会的决议，但基桑加尼还没有实现非军事化、脱离接触还没有完成、联刚特派团遇到某些问题，比如在刚果东部炮击一架联刚特派团直升飞机的令人不可接受的行径。我们再次呼吁各方充分履行它们在签署《卢萨卡协定》以及随后其它协定时所自愿作出的承诺。

国际社会——特别是安全理事会——必须继续密切监测实地的事态发展，抓住任何出现的机会，并在局势可能变得无法控制时介入。秘书长的访问是一个重要的迹象，表明他亲自介入以及本组织继续关注大湖区的冲突。欧洲联盟祝愿秘书长的这次重要使命一切顺利。我们也祝愿秘书长的新任特别代表恩贡吉先生一切顺利，他将在几天之后接手莫尔贾尼大使的工作，我谨再次向莫尔贾尼大使表示祝贺和感谢。

在法国外交部长于贝尔·韦德里纳和联合王国国际发展国务大臣克莱尔·肖特于 2001 年 8 月进行双边访问后，欧洲联盟将于 2001 年 9 月派其现任主席比利时外交部长路易·米歇尔和欧洲联盟高级代表哈维尔·索拉纳前往该区域。这次访问将重申欧洲联盟对和平进程的坚定承诺，重申其声援该区域长期受苦受难的人民。

**主席（以西班牙语发言）：**下一位发言者是纳米比亚代表。我请他在安理会议席就座并发言。

**安贾巴先生（纳米比亚）（以英语发言）：**主席先生，我谨感谢你安排了这次重要会议。我还 谨感谢阿纳比先生今天上午作了重要的情况介绍。从这些介

绍可清楚地看出，在刚果民主共和国和平进程的若干战线上进展情况良好，但仍然存在着一些令人关切的问题。这些问题包括该国东部的局势和危急的人道主义局势。我们尤其对无辜的妇女和儿童遭受痛苦感到关切。在这方面，我国代表团对国际社会提供的援助和作出的承诺表示欢迎，其目的是缓解人道主义局势，帮助刚果民主共和国的经济复苏。我们赞扬联合国儿童基金会在刚果民主共和国进行的重要工作。我们呼吁国际社会继续并扩大其援助，因为那里局势严重，战争期间造成了大规模的破坏。

重要的是，所有各方都根据《卢萨卡协定》和有关的安全理事会决议的规定履行其承诺和义务。在这方面，刚果争取民主联盟继续占领基桑加尼应受到谴责。安全理事会应尽其所能，确保按照第 1304 (2000) 号决议的要求使基桑加尼城非军事化。

如阿纳比先生今天上午所说，纳米比亚部队撤出刚果民主共和国在按计划顺利进行。

我国代表团对在博茨瓦纳的哈博罗内举行的刚果人对话筹备会议圆满成功表示欢迎。我国代表团高兴地看到各方能够商定对话的地点和日期。我们相信，妇女和代表她们的团体将积极参加即将举行的会议。在这方面，我们赞扬对话调解人凯图米莱·马西雷爵士为使对话成功作出了不懈的努力。

我国代表团欢迎并完全支持秘书长即将访问刚果民主共和国和这一区域。我们相信这次访问将进一步推动和平进程。我们还欢迎和支持他的新任特别代表恩冈吉先生，并祝他工作顺利。我们保证给予他全力支持。

我国代表团还希望安全理事会不久将批准联合国组织刚果民主共和国特派团的第三阶段部署，并希望在审议第三阶段的任务规定和人数时，充分考虑到冲突的严重程度和考虑到刚果民主共和国幅员辽阔这一事实。

我们认为，安理会必须迅速采取行动，支持和平进程中的积极事态发展。

最后，我国代表团谨再次特别赞扬离任的秘书长特别代表莫尔贾尼大使为刚果民主共和国和平进程进行的出色工作。

**主席（以西班牙语发言）：**下一位发言者是卢旺达代表。我请他在安理会议席就座并发言。

**加萨纳先生（卢旺达）（以法语发言）：**卢旺达谨祝贺你，我们的同事和朋友、友好的哥伦比亚的代表阿方索·巴尔迪维索大使担任安理会8月份主席。我们对安理会的杰出工作感到高兴，这要归功于你的聪明才智和外交技能。

我们非常感谢主管维持和平行动助理秘书长阿纳比先生所作的介绍。我们认为，我们应认真注意他的分析、建议和提议，其目的是在这个区域和刚果民主共和国加强停火，以及创造相互信任的气氛。

卢旺达欢迎秘书长科菲·安南先生为在刚果民主共和国和整个大湖区实现和平而采取的主动行动。在这方面，我们将荣幸地欢迎秘书长和娜内·安南夫人以及陪同他的重要代表团成员于9月3日和4日前来基加利。我们坚定地决心支持秘书长的努力，并希望他为解决刚果民主共和国的危机作出的一切努力取得成功。我们将尽一切力量作出我们的贡献。

卢旺达还对在博茨瓦纳的哈博罗内举行的刚果人对话筹备会议取得成功表示欢迎。我们祝贺博茨瓦纳的前国家元首凯图米莱·马西雷爵士作出了不懈的和明智的努力，安理会知道，他的努力一再受到严峻考验，但智慧终于取得了胜利。如果今天我们对于在加博罗内的刚果人内部对话前的工作的成功感到满意，我认为这是我们今天所承认的马西雷总统所表现出的智慧的结果。我们感谢他，我们都站在他这一边。刚果人内部对话前工作所取得成功的好处首先属于刚果人民自己，属于所有政治派系——政府、叛军、非武装反对派系、民间社会和全体人民，不排除任何政治或种族团体。

拥有约5000万人民的伟大国家刚果民主共和国享有相当大的人员潜力。他们当中有高级知识分子和

非常有才华的政治人士。不幸的是，经历了32年的蒙博托独裁统治，这些人士沉默了，瘫痪了，被冻僵了。现在太阳升起来了，人体的温暖再一次表现出来；刚果人民一贯拥有这一优势。由于这次刚果人内部的对话，他们正在携手努力，使他们的国家走上正确的道路。

刚果民主共和国的9个邻国肯定是这次刚果人内部对话的第二受益方。由于刚果人内部对话，我们希望刚果民主共和国将拥有代议制的政治领导层，能够管理和领导这个大国并建立行使政治权力的机制，将整个刚果领土置于控制之下。

这样刚果人和邻国将得到保证，将有政府方面承担管理刚果领土的任务。这样刚果领土不再会被用作消极力量发动袭击的后方基地；这些势力包括卢旺达种族灭绝的策划者和执行者，他们曾经在包括卢旺达在内的刚果民主共和国邻国内有过臭名昭著的行径。这至少在部分上来讲是刚果民主共和国主权得到保证的方式。

即将举行的刚果人内部对话的其他受益方将是国际社会，国际社会终于能够放松地看到刚果危机有了积极的结果，这样能够出现国际团结，促进大湖地区和整个非洲的经济和社会发展。

主席先生，或许你将告诉我形势一片大好。的确是这样，情况很好，但我们一刻也不能忽视这样的事实，即我们卢旺达人曾经有过我们自己的卢旺达人内部的对话，在阿鲁沙持续了约2年。该对话导致了一份不错的文件，是卢旺达非常需要的前所未有的一份文件，但很快便夭折了，那就是卢旺达的政治领导人之一，已故的哈比亚里马纳总统作为该文件的签署方刚刚签署便将之公开称之为“一纸空文”。他当时在卢旺达的一个北方省份，举行了一个公开会议。他在那里说，他和他的追随者们，即联攻派民兵和前卢旺达武装部队成员将以闪电之势扫除他们道路上的任何人，将他们化为灰烬。转眼一切都消失了，文件一切都消失了。所有这一切就是发生在整个世界的面前。



我们希望我们所经历的这一不幸事件——就是因为当时卢旺达的不利政治领导——永远不会在我们邻国和刚果民主共和国兄弟那里发生。我们祝愿他们在这次刚果人内部对话取得圆满成功，我们希望为了刚果民主共和国的利益和整个刚果人民，他们在亚的斯亚贝巴非洲联盟签署的各项协议将得到充满诚意和公开的实施。

**主席（以西班牙语发言）：**我感谢卢旺达代表对主席说的客气话。

现在我请阿纳比先生答复他在这里听到的发言。

**阿纳比先生（以英语发言）：**在秘书长将于9月1日开始其前往金沙萨和基加利的行程之际，我当然要向他表示安理会成员的良好祝愿。我还要向即将担任特别代表的恩戈基先生转达你们的良好祝愿。当然，我非常愿意向莫尔贾尼先生转达安理会成员和其他人在这里表达的赞赏之词，赞赏他在其任内所作的杰出工作。

我想第一个问题来自沃德大使，涉及刚果妇女参加刚果人内部对话问题。正如安理会成员所注意到的那样，这是马西雷总统非常关心的问题。我必须承认，根据我们从加博罗内收到的报告，妇女参加加博罗内会议的情况不是很好。我们希望马西雷总统的呼吁和本理事会的呼吁将得到重视，希望刚果妇女能够在亚的斯亚贝巴会议上得到更充分的代表。我当然希望会这样。

下一个问题涉及秘书处可能在组织定于下月在亚的斯亚贝巴举行的对话方面向马西雷总统提供的援助问题。正如安理会成员将注意到的那样，联刚特派团和秘书处正在职位和后勤支助方面向马西雷总统提供援助。实际上，相当数量——如果不是很大数量——的加博罗内会议参与者是由联刚特派团的飞机运过去的。我们计划于9月5日同马西雷总统会晤，讨论在援助和支持他的努力方面我们还能做些什么，当然这要受联合国的规则和联刚特派团预算的限制。我们将继续特别是在后勤支助方面尽力支持其各项努力，他的努力对于解决这一问题显然至关重要。

埃尔登大使提出了有关他称之为“三D”的计划问题。实际上，我们在联刚特派团的同事们已断然决定使用一个不同的缩写语，将“DDRRR”改为“三D”，代表“解除武装、遣散和持久解决”，这或许更简单些。我要向埃尔登大使保证，联刚特派团将按第1355（2001）号决议的实际授权，利用出现的解除武装、复员和重返社会机会。实际上我们正在着手采取一种双管齐下的战略。

首先，从短期看，我们正在尽力进行能力建设，以便能够使联刚特派团有效回应据报道政府已分别在加丹加和下刚果两个营地集结的团伙早日解除武装的要求。但联刚特派团迄今尚未进入这两个营地。尽管如此，我们仍准备在这方面提供协助。

这项战略的第二个方面涉及到较长期的时期。该战略将以加强在东部的存在为基础，从金杜——戈马——卡莱米三角起，逐渐扩大到南北基伍的其它地区。这项战略将包括执行建立信任措施，我们认为这在逐步执行解除武装、复员和重返社会方案以前必不可少。在我们发言时，一个综合规划队刚刚在刚果民主共和国呆了十天，来收集我们进一步规划所需的资料。正如安理会知道的那样，尽管在这方面作出了各项承诺，但迄今仍无法从各当事方那里获得这些资料。这支规划队还在努力推动规划进程。他们将在今后几天回到纽约。

我必须重申，归根结底，必须解除武装和遣散的武装团伙也必须知道如何对待他们，以及将给他们提供什么机会，使其有益地重新融入民间生活。因此，我们需要有一种我称之为的政治框架或有关领导人之间的基本政治理解和协调机制，以便使我们可以制订一项方案，使这些人相信他们可以参与其中。当然，总是会有死硬分子可能不参加，他们更适于国际法庭，而非解除武装、复员和重返社会。但对其他人来说，我认为我们必须有一种政治框架基础上制订一项方案，酌情给那些重返社会、遣返或重新安置者提供真正的机会和保证。

我认为这已涵盖人们提出的大多数问题。

**主席**（以西班牙语发言）：我感谢阿纳比先生与会和参与。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 1 时 25 分散会